ANSMANN®

BEDIENUNGSANLEITUNG
USER MANUAL

POWERBANK 10000MAH

DE | EN | FR | ES | PT | SV
IT | NL | DK | FI | NO

DE

ALLGEMEINES
Diese Bedienungsanleitung enthält wichtige Informationen zur Benutzung und Inbetriebnahme dieses Produktes.
Vor Inbetriebnahme des Produkts die komplette Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen. Auch die Bedienungsanleitung von anderen Geräten lesen, welche mit diesem Produkt betrieben oder an diesem Produkt angeschlossen werden. Betriebsanleitung für späteren Gebrauch oder für Nachbesitzer aufbewahren.
Bei Nichtbeachtung der Bedienungsanleitung und der Sicherheitshinweise können Schäden am Produkt und Verletzungen für den Benutzer oder Dritte entstehen.
Die Bedienungsanleitung bezieht sich auf gültige Normen und Regeln der Europäischen Union. Hierzu bitte auch die im Ausland landesspezifischen Gesetze und Richtlinien beachten.

ZEICHENERKLÄRUNG
Bitte folgende Zeichen und Wörter beachten, welche in der Bedienungsanleitung, auf dem Produkt und auf der Verpackung verwendet werden:

- **Information:** Nützliche Zusatz-Informationen zum Produkt
- **Hinweis:** Dieser Hinweis warnt vor möglichen Schäden aller Art

Warnung: Achtung – Gefährdung! Kann zu schweren Verletzungen oder zum Tod führen
- Das Produkt entspricht den Anforderungen der EU Richtlinien.
- Elektroschrott (WEEE-Richtlinie)

SICHERHEITSHINWEISE

Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und mangelndem Wissen verwendet werden, wenn sie über die sichere Verwendung des Produktes unterwiesen wurden und die Gefahren kennen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Pflege dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.
Vor der Verwendung der Powerbank alle Anweisungen und Sicherheitshinweise des zu ladenden Geräts beachten. Die Powerbank ist nur geeignet für Geräte mit passendem USB-Eingang. Verwenden Sie originale oder certifizierte Kabel.
Bitte trennen Sie die Powerbank vom USB Ladegerät, wenn diese vollständig aufgeladen ist. Nicht über Nacht laden. Nicht unbeaufsichtigt aufladen.
Um Brandgefahr bzw. die Gefahr eines elektrischen Schlages auszuschließen, ist die Powerbank vor Feuchtigkeit und Regen zu schützen! Produkt niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen. Nehmen Sie niemals feuchtes Gerät in Betrieb. Betreiben Sie das Gerät niemals mit feuchten Händen.
Das Produkt kann durch Stöße, Schläge oder einen Fall aus bereits geringer Höhe beschädigt werden. Behandeln Sie das Produkt sorgfältig! Verwenden Sie ein beschädigtes Gerät nicht mehr weiter. EXPLOSIONSGEFAHR! Entsorgen Sie die Powerbank gemäß den Anweisungen.

Niemals in explosionsgefährdeter Umgebung einsetzen, in welcher sich brennbare Flüssigkeiten, Staub oder Gase befinden.
Das Produkt darf nur in geschlossenen, trockenen und weltraumigen Räumen geladen werden, entfernt von brennbaren Materialien und Flüssigkeiten. Nichtbefolgung kann zu Verbrennungen und Bränden führen.
Betreiben Sie das Produkt nur innerhalb seiner in den technischen Daten angegebenen Leistungsgrenzen.
Prüfen Sie vor Anschluss eines Endgerätes, ob dieses mit der Stromabgabe des Ladegerätes ausreichend versorgt werden kann.
Schützen Sie das Produkt vor Feuchtigkeit, Überhitzung und Schmutz. Verwenden Sie es nur in trockener Umgebung.
Das Produkt niemals extremen Belastungen wie z.B. extreme Hitze, Kälte, Feuer, direkte Sonneneinstrahlung usw. aussetzen.
Führen Sie das Laden und Entladen der Powerbank nicht gleichzeitig aus.
Laden Sie Ihre Powerbank mindestens alle 4 Monate auf, um die Lebensdauer zu erhalten.
Nicht in der Verpackung benutzen.
Produkt nicht öffnen oder modifizieren! Instandsetzungsarbeiten dürfen nur von Hersteller oder einem von ihm beauftragten Servicetechniker oder einer vergleichbar qualifizierten Person durchgeführt werden.
Reinigungsarbeiten nur bei gezogenem Netzstecker / unterbrochener Spannungsversorgung.
Reinigungsarbeiten nur mit einem leicht feuchten Tuch durchführen, anschließend gut trocken reiben. Keine harten Bürsten oder scharfen Gegenstände, Scheuer- oder Lösungsmittel verwenden.

BESTIMMUNGSGEMÄSSER GEBRAUCH
Das Produkt ist ausschließlich für den privaten Gebrauch im Haushalt und nicht für den kommerziellen Gebrauch bestimmt. Anwendung außerhalb dieser Information gilt nicht als bestimmungsgemäß, dies kann Sachschäden oder Personenschäden verursachen. Wir übernehmen keine Haftung für Schäden, die durch hiesichen bzw. nicht bestimmungsgemäßen Gebrauch entstanden sind.
Die Powerbank zum laden kompatibler Geräte mit USB-Schnittstelle (z.B. Smartphones, Tablets, Kopfhörer, uvm.) vorgesehen. Schließen Sie die Powerbank mit einem passenden USB-Kabel an Ihr Gerät an oder legen Sie ein Kabelloses ladefähiges Gerät auf die gekennzeichnete Fläche. Die Aufladung startet automatisch. Falls nach dem anschließen des Geräts nichts passiert, drücken Sie die Strom-Taste. Die Powerbank ist nur geeignet für Geräte mit passendem USB-Eingang. Verwenden Sie ggf. einen Akkup zu prüfen. Die LED Punkte kennzeichnen jeweils ca. 25% Ladekapazität. Verwenden Sie ein 5V / 2A USB- oder Typ-C-Netzteil, um die Powerbank aufzuladen. Schwächere USB-Netzteile können verwendet werden, der Ladevorgang verlängert sich entsprechend.

TECHNISCHE DATEN

EINGANG	
Micro USB Buchse:	5VDC	2.0A
USB Type-C Buchse:	5VDC	2.0A, 9VDC	2.0A
AUSGANG	
USB Standard Type-A:	5VDC	3.0A 15W 9VDC	2.0A 18W 12VDC	1.5A 18W
USB Type-C:	5VDC	3.0A 15W 9VDC	2.0A 18W 12VDC	1.5A 18W 20VDC	5.0A 18W
Kabelloss:	5VDC	1.0A 5W 9VDC	1.1A 10W
Ausgang Wireless & USB Type-A: USB Type-C gleichzeitig:	5.0 V / 1.0 A
Ausgang USB Type-A & USB Type-C:	5.0 V / 3.0 A (gesamt) 15W
ANZEIGE	
LED Anzeige für die Standardfunktionen der Powerbank:	
Anzahl LED:	4 weiße LEDs, 25% Schritte
LED Anzeige der kabellosen Lade-Funktion:	
Kabelloses Laden:	Grüne LED leuchtet
Fremdkörpererkennung:	Grüne LED blinkt
INTERNE ZELLEN	
Nominale Spannung:	3.7 V
Kapazität:	10000 mAh
Energiegehalt:	37 Wh
Zellchemie:	Li-Polymer
TEMPERATUREN	
Betriebstemperatur:	-10 °C...40 °C
Ladetemperatur:	0 °C...40 °C
ALLGEMEINES	
Schutzfunktionen:	• Kurzschluss • Überstrom • Tiefentladung • Überladung • Powerbank • Micro USB Kabel • Mehrsprachige Bedienungsanleitung • Garantiekarte
Lieferumfang:	
Maße:	144,4 x 69,4 x 15,5 mm
Gewicht:	237 g

UMWELTHINWEISE | ENTSORGUNG
Die Verpackung sortenrein entsorgen. Pappe und Karton zum Altpapier, Folie in die Wertstoff-Sammlung. Das unbrauchbare Produkt gemäß der gesetzlichen Bestimmungen entsorgen. Die Kennzeichnung „Mülltonne" weist darauf hin, dass Elektrogeräte in der EU nicht mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Rückgabe- und Sammelsysteme in ihrer Gemeinde verwenden. Fragen an den Händler wenden, bei dem das Produkt gekauft wurde.
Produkt zur Entsorgung an einer speziellen Entsorgungsstelle für Altgeräte abgeben. Das Produkt nicht in den Hausmüll werfen.
Gebrauchte Batterien/Akkus immer in Übereinstimmung mit den örtlichen Gesetzen oder Anforderungen entsorgen.
Damit erfüllen Sie Ihre gesetzlichen Pflichten und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

HAFTUNGSAUSSCHLÜSSE
Die in diesen Bedienungsanleitungen enthaltenen Informationen können ohne Vorankündigung geändert werden. Wir übernehmen keine Haftung für direkte, indirekte, zufällige oder sonstige Schäden oder Folgeschäden, die durch unsachgemäße Handhabung/Verwendung oder durch Missachtung der in dieser Bedienungsanleitung enthaltenen Informationen entstehen.
Technische Änderungen vorbehalten. Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung.

EN

GENERAL
These operating instructions contain important information for the first use and normal operation of this product.
Read through the complete operating instructions carefully before using the product for the first time. Read the operating instructions for other devices which are to be operated with this product or which are to be connected to this product. Keep these operating instructions for future use or for the next owner of the product.
Failure to follow the operating instructions and safety instructions may result in damage to the product and hazards (injuries) for the operator and other persons.
The operating instructions refer to applicable standards and regulations of the European Union.
Please also adhere to the laws and guidelines specific to your country.

SIGNS AND SYMBOLS
Please take note of the following symbols and words used in the operating instructions, on the product and on the packaging:

- **Information:** Useful additional information about the product
- **Note:** This note warns you of possible damage of all kinds

Warning: Attention – Danger! May result in serious injury or death
- The product complies with the requirements from the EU directives.
- Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE directive)

SAFETY INSTRUCTIONS

This product may be used by children from the age of 8 and by persons with reduced physical, sensory or mental abilities or lack of experience and knowledge, if they have been instructed on the safe use of the product and are aware of the hazards. Children are not permitted to play with the product. Children are not permitted to carry out cleaning or care without supervision.
Observe all information and safety instructions for the device to be charged before using the Powerbank. The Powerbank is only suitable for devices with suitable USB input. Use the original cable or a certified cable.
Please disconnect the Powerbank from the USB device being charged once it has been fully charged. Do not charge overnight. Do not charge unsupervised.
In order to prevent any risk of fire or electric shock, the Powerbank must be protected from moisture and rain! Never submerge the product in water or other liquids. Do not use the device if it is wet. Never operate the device with wet hands.
The product can be damaged by impacts, shocks or being dropped, even from low heights. Handle the product carefully! Do not continue to use a damaged device. RISK OF EXPLOSION! Dispose of the Powerbank in accordance with instructions.
Do not expose to potentially explosive environments where there are flammable liquids, dusts or gases.
The product may only be charged in closed, dry and spacious rooms, away from combustible materials and liquids. Disregard can result in burns and fires.
Operate the product only within its power limits as cited in the technical data.
Before connecting an end device, check whether

ES

GENERALIDADES
Estas instrucciones de servicio contienen importantes informaciones para el empleo y la puesta en servicio de este producto.
Antes de la puesta en servicio del producto lea íntegramente y a fondo las instrucciones de servicio. Lea igualmente las instrucciones de servicio de otros dispositivos que hayan de funcionar con este producto o se conecten a él. Guarde las instrucciones de servicio para una posterior consulta o para el siguiente propietario.
En caso de no observarse las instrucciones de servicio y las indicaciones de seguridad podrían darse daños en el producto y correrse peligros (heridas) que afectarán al usuario y otras personas.
Las instrucciones de servicio son relativas a las normas y reglas vigentes en la Unión Europea. A este respecto también observar las leyes y directrices específicas de los países extranjeros.

EXPLICACIÓN DE SÍMBOLOS
Por favor, observe las siguientes señales y palabras que se emplearán en las instrucciones de servicio, en el producto y en su embalaje.

- **Información:** útiles informaciones adicionales sobre el producto
- **Indicación:** esta indicación advierte de posibles daños de todo tipo

Aviso: Atención, peligro! Puede tener como consecuencia heridas graves o la muerte
- El producto observa las exigencias de las directivas de la UE.
- chatarra electrica (directiva RAEE)

INDICACIONES RELATIVAS A LA SEGURIDAD

Este producto puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia si se les informa de su empleo seguro y conocen sus peligros. Los niños no deben jugar con el producto. La limpieza y los cuidados no deben correr a cargo de los niños sin vigilancia.
Antes de emplear el Powerbank observe todas las instrucciones e indicaciones de seguridad del dispositivo a cargar. El Powerbank sólo es apropiado para dispositivos con una entrada USB adecuada. Emplee cables originales o certificados.
Por favor, separe el Powerbank del dispositivo de carga USB cuando éste se haya cargado completamente. No realice la carga durante la noche. No cargue sin vigilancia.
¡Para descartar el peligro de incendio o de electrocución hay que proteger el Powerbank de la humedad y la lluvia! No sumerja el producto nunca en agua u otros líquidos. No ponga nunca en funcionamiento un dispositivo que esté húmedo. No maneje nunca el dispositivo con las manos humedas.
El producto podría dañarse por causa de los golpes, las percusiones o las caídas (incluso de pequeñas alturas). ¡Maneje el producto con precaución! No siga empleando un dispositivo dañado. ¡PELIGRO DE EXPLOSIÓN! Elimine el Powerbank según las instrucciones.
No emplear nunca en entornos susceptibles de explosión, donde se encuentren líquidos inflamables, polvos o gases.
El producto solamente debe cargarse en estancias cerradas, secas, amplias y alejadas de materiales y líquidos inflamables. La no observación puede tener como consecuencia quemaduras e incendios.
Emplear el producto solamente dentro del margen de sus prestaciones como se indica en sus datos técnicos.
Antes de conectar un dispositivo final compruebe si el suministro de corriente del dispositivo de carga es suficiente para él.
Proteja el producto de la humedad, el sobrecalentamiento y la suciedad. Empléelo solamente en entornos secos.
El producto no debe someterse nunca a esfuerzos extremos como, por ejemplo, calor y frío intensos, fuego, radiación solar directa, etc.
No lleve a cabo simultáneamente la carga y la descarga del Powerbank.
Cargue su Powerbank al menos cada cuatro meses para preservar su vida útil.
No lo emplee en su embalaje.
¡No abrir ni modificar el producto! Las reparaciones solo deben ser llevadas a cabo por el fabricante o por un técnico de servicios encargado o por una persona cualificada de modo semejante.
Los trabajos de limpieza solamente deben llevarse a cabo con el enchufe retirado e interrumpiendo el suministro de tensión
Los trabajos de limpieza solo deben realizarse con un paño ligeramente humedecido; seguidamente secar bien frotando. No emplear para la limpieza ningún cepillo duro ni objeto agudo alguno ni medios abrasivos ni disolventes.

DESCRIPCIÓN
El producto se ha concebido exclusivamente para el uso privado en el hogar, no para el uso comercial. Eluso al margen de estas informaciones se considera como no conforme a lo previsto y puede ocasionar daños personales. No aceptamos ninguna responsabilidad respecto de los daños causados por el uso incorrecto o prosaico.
El Powerbank se ha concebido para la carga de dispositivos compatibles con interfaz USB (por ejemplo smartphones, tablets, auriculares, y otros muchos más). Conecte el Powerbank con un cable USB adecuado a su dispositivo o deponga un dispositivo inalámbrico apto para la carga sobre la superficie señalizada. La carga se iniciará automáticamente. Si no sucede nada después de conectar el dispositivo, pulse el botón de encendido. Para una vida lo más de corriente para reiniciar o Powerbank. Prima una vez o botón de corriente para verificar o estado de carga da bateria. Os pontos LED assinalam aprox. 25% de capacidade de carga, respetivamente. Utilize uma fonte de alimentação de 5V / 2A USB ou Tipo C para carregar a Powerbank. Podem ser utilizadas fontes de alimentação USB mais fracas, mas o processo de carga prolonga-se em conformidade.

DATOS TÉCNICOS

ENTRADA	
Toma USB micro:	5VDC	2.0A
Toma USB tipo C:	5VDC	2.0A, 9VDC	2.0A
SALIDA	
USB estándar del tipo A:	5VDC	3.0A 15W 9VDC	2.0A 18W 12VDC	1.5A 18W
USB tipo C:	5VDC	3.0A 15W 9VDC	2.0A 18W 12VDC	1.5A 18W 20VDC	5.0A 18W
Inalámbrico:	5VDC	1.0A 5W 9VDC	1.1A 10W
Salida Wireless & USB tipo A	5.0 V / 1.0 A
Salida USB tipo A y USB tipo C simultáneamente	5.0 V / 3.0 A (total) 15 W
SEÑALIZACIÓN	
Señalización LED para las funciones estándares del Powerbank:	
Cantidad de LEDs:	4 LEDs blancos, pasos del 25%
Señalización LED de la función de carga inalámbrica:	
Carga inalámbrica:	El LED verde se ilumina
Reconocimiento de cuerpo extraño:	El LED verde parpadea
CÉLULAS INTERIORES	
Tensión nominal:	3.7 V
Capacidad:	10000 mAh
Valor de energía:	37 Wh
Química de las células:	polímero de litio
TEMPERATURA	
Temperatura de servicio:	-10 °C...40 °C
Temperatura de carga:	0 °C...40 °C
GENERALIDADES	
Funciones de protección:	• Cortocircuito • Sobrecorriente • Descarga profunda • Sobrecarga • Powerbank • Cable de carga micro USB • Instrucciones de servicio en varias lenguas • Tarjeta de garantía
Volumen de suministro	
Dimensiones:	144,4 x 69,4 x 15,5 mm
Peso:	237 g

INSTRUCCIONES MEDIOAMBIENTALES | ELIMINACIÓN
Elimine el embalaje después de clasificar sus materiales. La cartulina y el cartón deben desecharse con el papel viejo mientras que la lámina debe ir a la sección de reciclado de estos materiales.
Elimine el producto ya inservible observando las prescripciones legales. El icono del „cubo de basura" indica que los aparatos eléctricos no deben arrojarse en la UE con la basura doméstica normal. Sírvase de los sistemas de devolución o colecta de su comunidad o diríjase al comercio en el que compró el producto.
Entregue el producto para su eliminación a un centro de eliminación especial para aparatos ¡Aviso, verpin. No arroje el producto a la basura doméstica.
Elimine las pilas o acumuladores agotados siempre observando las leyes y exigencias locales. De este modo cumpla sus obligaciones legales y coopera a la preservación del medioambiental.

EXCLUSIÓN DE RESPONSABILIDAD
Las informaciones contenidas en este manual de instrucciones se pueden modificar sin aviso previo. No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños directos, indirectos, casuales o de otro tipo ni por los daños resultantes que se originen por una manipulación inapropiada o errónea y por no tener en cuenta las informaciones contenidas en estas instrucciones de servicio.
Reservado el derecho a introducir cambios técnicos. No aceptamos ninguna responsabilidad por errores de impresión.

PT

INFORMAÇÃO GERAL
O presente manual de instruções contém informações importantes relativas à utilização e colocação em funcionamento deste produto.
Antes da colocação do produto em funcionamento, ler todo o manual de instruções. Ler também o manual de instruções de outros aparelhos operados com este produto ou conectados a este produto. Guardar o manual de instruções para utilização posterior ou para o proprietário subsequente.
Em caso de inobservância deste manual de instruções e das indicações de segurança, podem ocorrer danos no produto e riscos (ferimentos) para o utilizador e outras pessoas.
O manual de instruções refere-se às normas e regras válidas da União Europeia. Para o efeito, respeitar também as legislações e diretrizes específicas de cada país.

EXPLICAÇÃO DOS SÍMBOLOS
Observe os seguintes símbolos e palavras, utilizados no manual de instruções, no produto e na embalagem.

- **Informação:** Informações adicionais úteis sobre o produto
- **Indicação:** Esta indicação dá advertir para possíveis danos de qualquer tipo

Atenção: Cuidado – Perigo! Pode causar ferimentos graves ou morte
- O produto cumpre os requisitos das diretivas UE .
- Sucata eletrónica (Directiva REEE)

INDICAÇÕES DE SEGURANÇA

Este produto pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos de idade e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais limitadas ou falta de experiência e conhecimento, se forem instruídas sobre a utilização segura do dispositivo e conheçam os perigos. As crianças não devem brincar com o produto. Os trabalhos de limpeza e de manutenção não devem ser realizados por crianças sem supervisão.
Antes de utilizar o Powerbank, observar todas as instruções e instruções de segurança do dispositivo à carregar. O Powerbank é apenas indicado para dispositivos com entrada USB adequada. Utilize cabos originais ou certificados.
Desligue o Powerbank do carregador USB quando estiver completamente carregado. Não deixar a carregar durante a noite. Não carregar sem supervisão.
Para excluir perigo de incêndio ou de choque elétrico, proteger o Powerbank da humidade e da chuva! Nunca imergir o produto em água ou outros líquidos. Nunca coloque um aparelho humido em funcionamento. Nunca opere o aparelho com as mãos molhadas.
O produto pode ser danificado por impactos, choques ou por uma queda mesmo de uma altura reduzida. Manuseie o produto com cuidado! Não continue a utilizar um produto danificado. PERIGO DE EXPLOSÃO! Descarte o Powerbank de acordo com as instruções.
Nunca utilizar em ambientes sujeitos a risco de explosão nas quais estejam presentes líquidos, pós ou gases combustíveis.
O produto pode apenas ser carregado apenas em espaços fechados, secos e amplos, afastado de materiais e líquidos combustíveis. A inobservância pode causar queimaduras e incêndio.
Utilize o produto apenas dentro dos limites de desempenho especificados nos dados técnicos.
Antes de ligar um terminal, verifique se este pode ser suficientemente alimentado com a corrente de saída do carregador.
Proteja o produto de humidade, sobreaquecimento e sujidade. Utilizá-lo apenas em ambiente seco.
Nunca expor o produto a cargas extremas, como, p.ex., calor e frio extremos, fogo, luz solar direta, etc.
Não carregue e descarregue a Powerbank em simultâneo.
Carregue o seu Powerbank no mínimo a cada 4 meses para garantir a sua vida útil.
Não utilizar dentro da embalagem.
Não abrir nem modificar o produto! Os trabalhos de reparação podem apenas ser realizados pelo fabricante ou por um técnico de serviços encarregue por ele ou por uma pessoa igualmente qualificada.
Trabalhos de limpeza apenas com a ficha de alimentação / alimentação de tensão desligada.
Efetue trabalhos de limpeza apenas com um pano ligeiramente húmido. Em seguida, seque bem com um pano seco. Não utilizar escovas duras ou objetos afiados, substâncias abrasivas ou solventes.

UTILIZAÇÃO CORRETA
O produto foi concebido exclusivamente ao uso privado em ambientes domésticos e não se destina à utilização comercial. A utilização fora desta informação não é considerada como correta, o que pode causar danos materiais ou pessoais. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos causados por utilização incorreta ou indevida.
O Powerbank destina-se ao carregamento de dispositivos compatíveis com interface USB (p. ex., Smartphones, tablets, auscultadores, etc.). Ligue o Powerbank com um cabo USB adequado ao dispositivo ou coloque um dispositivo com carregamento sem fios sobre a superfície assinalada. O carregamento inicia-se automaticamente. Se não acontecer nada após ligar o dispositivo, prima o botão de corrente para reiniciar o Powerbank. Prima uma vez o botão de corrente para verificar o estado de carga da bateria. Os pontos LED assinalam aprox. 25% de capacidade de carga, respetivamente. Utilize uma fonte de alimentação de 5V / 2A USB ou Tipo C para carregar a Powerbank. Podem ser utilizadas fontes de alimentação mais fracas, mas o processo de carga prolonga-se em conformidade.

DADOS TÉCNICOS

ENTRADA	
Ficha Micro USB:	5VDC	2.0A
Ficha USB Tipo C:	5VDC	2.0A, 9VDC	2.0A
SAÍDA	
USB standard Tipo-A:	5VDC	3.0A 15W 9VDC	2.0A 18W 12VDC	1.5A 18W
USB Tipo-C:	5VDC	3.0A 15W 9VDC	2.0A 18W 12VDC	1.5A 18W 20VDC	5.0A 18W
Sem cabos:	5VDC	1.0A 5W 9VDC	1.1A 10W
Saída Wireless e USB Tipo A	5.0 V / 1.0 A
Saída USB Tipo A e USB Tipo C simultâneo	5,0 V/3,0 A (totalizá) 15 W
INDICAÇÃO	
Indicação LED para as funções padrão do Powerbank:	
Número de LED:	4 LED brancos, passos de 25%
Indicação LED da função de carga sem fios:	
Carregamento sem fios:	LED verde aceso
Deteção de corpos estranhos:	LED verde intermitente
CÉLULAS INTERNAS	
Tensão nominal:	3.7 V
Capacidade:	10000 mAh
Energia produzida:	37 Wh
Composição química das células:	Li-Polímero
TEMPERATURAS	
Temperatura de funcionamento:	-10 °C...40 °C
Temperatura de carregamento:	0 °C...40 °C
GENERALIDADES	
Funções de proteção:	• Curto-circuito • Corrente excessiva • Descarga total • Sobrecarga • Powerbank • Cabo Micro USB • Manual de instruções em vários idiomas • Cartão de garantia
Volume de fornecimento	
Dimensões:	144,4 x 69,4 x 15,5 mm
Peso:	237 g

DES RELATIVAS AO MEIO AMBIENTE | ELIMINAÇÃO
Elimine a embalagem de acordo com o seu tipo. Papelão e cartão junto com o papel velho, película junto com plásticos.
Eliminar o produto inutilizável conforme as disposições legais. O símbolo do „caixote do lixo" indica que, na UE, os aparelhos elétricos não podem ser eliminados em conjunto com o lixo doméstico normal. Utilizar os sistemas de entrega e recolha do seu município ou contactar o revendedor a quem adquiriu o produto.
Para a eliminação, encaminhar o produto para um ponto de recolha especial para aparelhos ¡Aviso, não junte o produto ao lixo doméstico.
Eliminar as baterias usadas sempre de acordo com a legislação ou requisitos locais.
Desta forma, cumpre as suas obrigações legais e contribui para a proteção do meio ambiente.

EXCLUSÃO DA RESPONSABILIDADE
As informações das presentes instruções de operação podem ser alteradas sem aviso prévio. Não assumimos qualquer responsabilidade por danos diretos, indiretos, acidentais ou outros ou por danos subsequentes decorrentes do manuseamento / utilização incorreta ou inobservância das informações contidas no presente manual de instruções.
Sujeito a alterações técnicas. Não nos responsabilizamos por erros de impressão.

SV

ALLMÄNT
Den här bruksanvisningen innehåller viktig information om användning och ibrifksättning av produkten.
Läs igenom hela bruksanvisningen innan du börjar använda produkten. Läsa bruksanvisningarna till andra produkter som drivs med eller ansluts till denna produkt. Spara bruksanvisningen för senare användning eller för efterkommande ägare.
Om bruksanvisningen och säkerhetsanvisningarna inte beaktas kan det leda till skador på produkten och risker (skador) för användaren och andra personer.
Bruksanvisningen baseras på tillämpliga standarder och regler i EU. Beakta även landspecifika lagar och föreskrifter.

SYMBOLFÖRKLARING
Beakta följande symboler och signalord som finns i bruksanvisningen, på produkten och på förpackningen:

- **Information:** Nyttig extrainformation om produkten
- **Obs:** Denna anvisning varnar för alla typer av skadliga skador

Varning: Se upp – Fara! Kan leda till allvarliga eller livshotande skador
- Produkten överensstämmer med kraven i tillämpliga EU direktiv.
- Elektroskrot och elektroniskt avfall (WEEE-direktiv)

SÄKERHETSANVISNINGAR

Denna produkt kan användas av barn från 8 år och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller av personer utan tillräcklig erfarenhet av eller kunskap om produkten, såvida de har instruerats i hur produkten används och känner till farorna. Barn får inte leka med produkten. Barn får inte rengöra eller sköta produkten utan att de hålls under uppsikt.
Innan du använder Powerbank ska du följa alla instruktioner och säkerhetsanvisningar för den enhet som ska laddas. Powerbank är endast avsedd för enheter med en lämplig USB-port. Använd originalkablar eller certifierade kablar.
Koppla bort Powerbank från USB-laddaren när den är fulladdad. Ladda inte över natten. Ladda inte utan uppsikt.
För att utesluta risk för brand eller elstöt ska

environnement sec.
Ne jamais exposer le produit à des sollicitations extrêmes, par ex. chaleur extrême, froid, feu, rayonnement direct du soleil, etc.
N'effectuez pas le chargement et le déchargement de la banque de puissance simultanément.
Chargez la banque de puissance au moins tous les 4 mois afin de préserver sa durée de vie.
Ne pas utiliser dans l'emballage.
Ne pas ouvrir ou modifier le produit ! Les travaux de réparation ne doivent être effectués que par le fabricant ou par un technicien de service chargé de ce travail par le fabricant ou par une personne qualifiée de manière similaire !
N'effectuez les travaux de nettoyage qu'avec la fiche secteur débranchée / la tension d'alimentation coupée.
N'effectuez les travaux de nettoyage qu'avec un chiffon légèrement humide, puis bien essuyer pour sécher. Ne pas utiliser de brosse dure ou d'objet acéré ni de produit corrosif ou solvant pour le nettoyage.

UTILISATION CONFORME AUX PRESCRIPTIONS
Le produit est uniquement destiné à un utilisation domestique privée et non pour un usage commercial. L'utilisation en dehors de ces informations est considérée comme non conforme, cela peut entraîner des dommages matériels ou des blessures sur les personnes. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages qui résultent d'une utilisation incorrecte ou d'une utilisation non conforme aux prescriptions.
La banque de puissance est conçue pour le chargement d'appareils compatibles dotés d'un port USB (par ex. smartphones, tablettes, écouteurs, etc.). Raccordez la banque de puissance à votre appareil avec un câble USB adapté ou placez un appareil pouvant être chargé sans fil sur la surface indiquée. Le chargement démarre automatiquement. Si rien ne se passe après le raccordement de l'appareil, appuyez sur la touche d'alimentation. Les points LED indiquent chacun une capacité de charge d'env. 25%. Utilisez un bloc d'alimentation 5V / 2A USB ou type C pour charger la banque de puissance. Vous pouvez utiliser des blocs d'alimentation USB plus faibles, le processus de chargement est rallongé en conséquence.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES

ENTRÉE	
Connecteur micro USB :	5VDC	2.0A
Connecteur USB type C :	5VDC	2.0A, 9VDC	2.0A
SORTIE	
Standard USB type A :	5VDC	3.0A 15W 9VDC	2.0A 18W 12VDC	1.5A 18W
USB type C :	5VDC	3.0A 15W 9VDC	2.0A 18W 12VDC	1.5A 18W 20VDC	5.0A 18W
Sans fil :	5VDC	1.0A 5W 9VDC	1.1A 10W
Sortie sans fil & USB type A	5,0 V / 1,0 A 5W
Sortie USB type A & USB type C simultané	5,0 V/3,0 A (total) 15 W
AFFICHAGE	
Affichage LED pour les fonctions standard de la banque de puissance :	
Nombre de LED :	4 LED blanches, incréments de 25%
Affichage LED de la fonction de chargement sans fil :	
Chargement sans fil :	la LED verte s'allume
Détection de corps étranger :	la LED verte clignote
CELLULES INTERNES	
Tension nominale :	3.7 V
Capacité :	10000 mAh
Capacité énergétique :	37 Wh
Chimie des cellules :	Li-polymère
TEMPÉRATURES	
Température de service :	-10 °C à 40 °C
Température de charge :	0 °C à 40 °C
GÉNÉRAL	
Fonctions de protection :	• court-circuit • surintensité • décharge profonde • surcharge • Banque de puissance • Câble micro USB • Mode d'emploi en plusieurs langues • Carte de garantie
Étendue de la livraison :	
Dimensions :	144,4 x 69,4 x 15,5 mm
Poids :	237 g

REMARQUES CONCERNANT L'ENVIRONNEMENT | ÉLIMINATION
Éliminez l'emballage par type. Mettez le papier et le carton avec les déchets de papier et le film avec les plastiques.
Éliminez le produit inutilisable conformément aux dispositions légales. Le symbole de la „poubelle" indique que dans l'UE, les appareils électriques ne doivent pas être éliminés avec les déchets domestiques normaux. Utilisez les systèmes de reprise et de collecte de votre commune ou adressez-vous au revendeur auprès de qui l'appareil a été acheté.
Transmettez le produit à un point de collecte spécial pour appareils usagés en vue de son élimination. Ne jetez le produit avec les ordures ménagères.
Éliminez toujours les piles / batteries usées conformément aux lois ou exigences locales. Vous vous acquittez ainsi de vos obligations légales et contribuez à la protection de l'environnement.

EXCLUSIONS DE RESPONSABILITÉ
Les informations fournies dans ce mode d'emploi peuvent être modifiées sans notification préalable. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les dommages ou dommages consécutifs directs, indirects, fortuits ou autres qui résultent d'une manipulation inappropriée ou erronée et/ou du fait de ne non-respect des informations fournies dans ce mode d'emploi.
Sous réserve de modifications techniques. Nous n'endossons aucune responsabilité pour les erreurs d'impression.

FR

GÉNÉRAL
Ce présent mode d'emploi contient des informations importantes sur l'utilisation et la mise en service de ce produit.
Avant la mise en service du produit, lisez attentivement le manuel d'utilisation complet. Lisez également le manuel d'utilisation d'autres appareils qui sont utilisés avec ou sur ce produit. Conservez ce mode d'emploi en vue d'une utilisation ultérieure ou pour le prochain propriétaire du produit.
Des dommages peuvent être causés au produit et des risques (blessures) peuvent apparaître pour l'utilisateur et d'autres personnes en cas de non-respect du mode d'emploi et des consignes de sécurité.
Le mode d'emploi se réfère aux normes et réglementations en vigueur dans l'Union européenne. Respectez la propre équipement washer.
Respectez la propre équipement washer.

EXPLICATION DES SYMBOLES
Veuillez respecter les symboles et mots et mots de signalisation suivants qui sont utilisés dans le mode d'emploi, sur le produit et sur l'emballage.

- **Information:** Informations utiles supplémentaires sur le produit
- **Remarque:** Avertit contre des dommages possibles de tout type

Avertissement: Attention – danger! Peut entraîner des blessures graves, voire la mort
- Le produit est conforme aux exigences des directives européennes.
- Déchets électroniques (directive WEEE)

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Ce produit peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles limitées ou avec un manque d'expérience et de connaissances si elles sont surveillées ou si elles ont été instruites concernant l'utilisation de sécurité du produit et si elles connaissent les dangers. Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit. Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
Respecter toutes les instructions et toutes les consignes de sécurité de l'appareil à charger avant l'utilisation de la banque de puissance. La banque de puissance convient uniquement aux appareils avec l'entrée USB correspondante. Utilisez des câbles d'origine ou certifiés.
Débranchez la banque de puissance du chargeur USB une fois qu'elle est entièrement chargée. Ne pas charger pendant toute la nuit. Ne pas laisser sans surveillance pendant le chargement.
Afin d'exclure le risque d'incendie ou le risque d'un choc électrique, protéger la banque de puissance contre l'humidité et la pluie ! Ne jamais plonger le produit dans l'eau ou dans un autre liquide. Ne mettez jamais un appareil humide en marche. N'utilisez jamais l'appareil avec des mains humides.
Le produit peut être endommagé par des chocs, des coups ou une chute, même de faible hauteur. Manipulez le produit avec soin !